

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

~~C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L~~

COUNTRY East Germany

REPORT

25X1

SUBJECT Finsterwalder Maschinen GmbH (FIMAG) in
Verwaltung: Catalog of Technical Specifi-
cations of Items Produced in 1957

DATE DISTR.

4 DEC 1958

NO. PAGES

1

REFERENCES

25X1

DATE OF
INFO.
PLACE &
DATE ACC

REF ID: A66599

a printed brochure prepared by
the Finsterwalder Maschinen GmbH (FIMAG) in Verwaltung (in trust), Finsterwalde.
The document lists the technical specifications of items manufactured by the
East German company in 1957, including electric motors, diesel electric generators
and other rotating electric machinery.

The attachment is UNCLASSIFIED when detached.

18 JAN 1959

25X1

~~C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L~~

25X1

STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	FBI		AEC				
-------	---	------	---	------	---	-----	---	-----	--	-----	--	--	--	--

(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

Fertigungsprogramm 1957


I	Gleichstrommotoren	Tabelle 1
II	Gleichstromgeneratoren	Tabelle 1
III	Drehstrom-Synchronmotoren	Tabelle 1
IV	Einphasen-Wechselstromgeneratoren	Tabelle 1
V	Drehstromgeneratoren	Tabelle 1
VI	Eingehäuse-Motorgeneratoren	Tabelle 2
VII	Motorgeneratoren auf Grundrahmen	Tabelle 2
VIII	Frequenzumformer	Tabelle 3
IX	Einankerumformer	Tabelle 2
X.1	Benzin- und dieselelektrische Stromerzeugungsanlagen	Tabelle 4
X.2	Schiffshilfsaggregate	Tabelle 5
XI	Kommutatoren	—
XII	Schleifringkörper	—

Tabelle 1



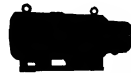



- I Gleichstrommotoren**
- II Gleichstromgeneratoren**
- III Drehstrom-Synchronmotoren**
- IV Einphasen-Wechselstromgeneratoren**
- V Drehstromgeneratoren**

Fordsetzung siehe Rückseite

Abbildungen														
Type	DCB 20-4													
Gruppenbezeichnung	Drehstromgeneratoren													
Prospekt Nr.	V/57													
Spannungsreglung	Konstantspannungsgeneratoren													
Innen- oder Außenpoltyp	Außenpoltyp													
Type	DGC 15-100 B	7,5-4	10-4	15-4	20-4	DCB 30-4	38-4	45-4	63-4	125-4	5-150 B	DGCI 2-300 B	4-300 B	
Nennleistung	kW 70	7,5	10	15	20	30	38	45	63	125	5	25	6	
Drehzahl in U/min	1000					1500							3000	
Stromaufnahme bzw. -abgabe	Stromabgabe													
Stromstärke in Amp. bei Volt	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	115	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	220	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	230	Δ 176	Y 18,7	Δ 25	Y 37,5	Y 50	Δ 75	Δ 95	Δ 112	Δ 158	—	Y 12,6	Y 6,3	Y 15
	380	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	400	Y 101	Y 10,8	Y 14,5	Y 22	Y 29	Y 44	Y 55	Y 65	Y 91	Y 180	Y 7,2	Y 3,6	Y 8,7
	440	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	525	Y 76	—	—	—	Y 22	—	Y 42	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Frequenz in Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
Antriebsleistung für Generatoren in PS	85	10	13	20	26	37,5	47	56	76	150	6	4	8	
Antriebsleistung für Generatoren in kW	63	7,2	9,5	14,5	19	27,5	34,5	41	56	110	4,5	2,7	6,3	
Bauform	B 3													
Schutzart	P 21	P 21	P 21	P 11	P 11	P 11	P 11	P 11	P 21	P 11	P 22	P 21	P 22	
Abmessungen in mm	Länge	1187	735	775	825	825	915	915	1067	1127	1198	636	600	630
	Breite	800	380	380	450	450	450	450	500	500	600	300	270	290
	Höhe	874	432	432	509	509	509	509	607	607	737	410	330	390
Gewicht in kg	ca. 640	142	180	250	250	300	330	450	450	750	ca. 110	ca. 70 ^{h)}	ca. 80 ^{h)}	
Bemerkungen	^{h)} Mit Aluminiumgehäuse und -lagerschilden.													

Abbildungen																																																								
Type	EMG 25/2-2 GE				GWFU 3.6/3-2		EMG 7.5/6-4 DG/X		EMG 30/24-4 DG		MG 3.8/3-2 GE		MG 7/6-4 GE		MG 14/15-4 GD		EJA 2																																							
Gruppenbezeichnung	Eingehäuse-Motorgeneratoren																Motorgeneratoren auf Grundrahmen						Einankerunformer																																	
Prospekt Nr.	VI/57																VII/57						IX/57																																	
Stromart: erzieh- und abgeleitet	Gleichstrom/Erphasen-Wechselstrom								Gleichstrom/Erphasen-Wechselstrom								Gleichstrom/Erphasen-Wechselstrom																																							
Type	EMG 1.4/2-2 GE				EMG 2.5/2-2 GE				GWFU 3.6/3-2				EMG 25/23-2 GD				EMG 7.5/6-4 DG/X				EMG 30/24-4 DG				MG 3.8/3-2 GE				MG 7/6-4 GE				MG 14/15-4 GD				EJA 2		EJA 2/Z		EJA 0.9 Z															
Drehzahl in U/min	3000				3000				3000				1450				1450				1450				3000				1500				1500				3000		3000		3000															
Bauform/Schutzart	U1/P11																U1/P12						U1/P12						U1/P11																											
Ausführungs- Motor	Type		GMB 1.4-120				GMB 2.5-120				GWFU 3.6/3-2				GMB 2.5-120				DKB 7.5-4				DKB 30-4				GMB 3.8-120				GMB 7-168				GMB 14-205				GMB 14-205																	
	Abgegebene Leistung in kW		1.4				2.5				3.6				2.5				7.5				30				3.8				7				14				3.8				14				2		1.3							
	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.		110 220 16 8				110 220 25 12.5				110 220 40 20				110 220 25 12.5				220/380 V, 380 V, 500 V 25/9.15 11.4				220/380 V, 380 V, 500 V 106/37.5 57 43/7				110 220 44 22				220 38.8				110 220 44 22				110 220 152 76				110 220 18 9				19-30 ca. 10		24 35							
	Type																																																							
	Abgegebene Leistung in kW																																																							
Ausführungs- Generator	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.																																																							
	Leistungsfaktor cos φ																																																							
	Frequenz in Hz																																																							
	Type																		GGK 7-168 ¹⁾				GGK 24-266 ¹⁾																																	
	Leistung in kW																		6				24																																	
Ausführungs- Generator	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.																		115 230 57 26				115 230 104																																	
	Type		EG 2-2				EG 2-2				GWFU 3.6/3-2												EG 3-2				EG 6-41				ECB 12-4												1.6		0.63											
	Leistung in kVA		2				2				3												3				6				12												220		1											
	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.		110 220 18.2 9.1				110 220 26 13				115 250 26 13												110 220 27.2 13.6				220 27				115 220 104 52								180-250 3.6-4				17-13		0-48											
	Leistungsfaktor cos φ		0.5				0.95				0.9												1				0.9				1				0.75-1				0.75-1				0-48		0-48											
Ausführungs- Generator	Frequenz in Hz		50				50				50												50				50				50				50				50				50				50		50							
	Type																		DGB 23-2																																					
	Leistung in kVA																		2.3																																					
	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.																		380 V 0.9																												220 V 9.9		380 V 5.7		230 V 37.5		400 V 22			
	Leistungsfaktor cos φ																		0.5																												0.8		0.8							
Abmessungen in mm	Länge		675				752				675				785				1065				1164				1210				1650				1164				1650				510		510		458									
	Breite		315				706				315				456				600				369				480				580				360				560				315		315		320									
	Höhe		350				402				350				532				575				465				555				670				465				670				350		350		275									
Gewicht in kg			115				210				115				241				230				420				560				230				560				79		79		45													
Hinsichtlich der Spannung sind alle sich aus dieser Tabelle ergebenden Verbindungen von Motor und Generator möglich.																		1) Als Nebenachse- oder Compoundgenerator lieferbar.																																						

Abbildungen																									
Type		DZB 3.5—2/300		AOF 61—6/200		DZB 10—2/200		DZB 25—2																	
Gruppenbezeichnung		Asynchrone Frequenzumformer																							
Prospekt Nr.		VIII/57																							
Type	Abgabeleistung in kVA	EZB 3,5—2/100	4	DZB 3,5—2/100	7	DZB 11—2/100	22	DZB 25—2/1	25	EZB 11—2/150	9,6	DZB 11—2/150	15	AOF 61—6/200	5	DZB 3,5—2/200	5	AOF 61—6/200	8	DZB 10—2/200	14	AOF 61—8/250	6	DZB 3,5—2/300	4
Drehzahl in U/min		2900																							
Motor	Bauforn/Schutzart		U1/P 21	U1/P 21	U1/P 21	U1/P 11	U1/P 11	U1/P 11	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33	U1/P 21	U1/P 33		
	Type		DKB 3.5—2	DKB 3.5—2	DKB 12—2	DKB 12—4	DKB 12—2	DKB 12—4	DKB 12—4	AO 60—2	DKB 3.5—2	AO 60—2	DKB 10—2	AO 60—2	DKB 10—2	AO 60—2	DKB 3.5—2	AO 60—2	DKB 10—2	AO 60—2	DKB 3.5—2	AO 60—2	DKB 3.5—2	AO 60—2	
	Abgegebene Leistung in kW		3,5	3,5	12	12	12	12	12	6	3,5	6	10	6	10	6	3,5	6	10	6	10	6	3,5	6	
	Spannung in Volt/Strömstärke in Amp.		220/380 Δ/Y 14,8/8,5	220/380 Δ/Y 14,8/8,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 44/25,6 25,6	220/380 Δ/Y 380 Δ 500 Δ 44/25,6 25,6 19	220/380 Δ/Y 380 Δ 44/25,6 25,6	220/380 Δ/Y 380 Δ 44/25,6 25,6	220/380 Δ/Y 380 Δ 500 Δ 44/25,6 25,6 19	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 14,8/8,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 37/21,5 21,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	220/380 Δ/Y 380 Δ 23,4/13,5 13,5	
	Leistungsfaktor cos φ		0,85	0,85	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,85	0,8	0,87	0,8	0,87	0,8	0,85	0,8	0,87	0,8	0,87	0,8	0,85	0,85	
Wandler	Frequenz in Hz		50																						
	Spannung in Volt Strömstärke in Amp.		220/380 Δ/Y 13/7,5	220/380 Δ/Y 17,5/10	220/380 Δ/Y 46,5/28	220/380 Δ/Y 500 Y 52/30 15	220/380 Δ/Y 21,6/12,5	220/380 Δ/Y 500 Y 20/11,5 15	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 10,5/7	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	220/380 Δ/Y 12,8/7,4	220/380 Δ/Y 18/10,5	
	Frequenz in Hz		50																						
	Leistung in kVA		4	—	—	—	9,6	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Spannung in Volt Strömstärke in Amp.		400 10	—	—	—	240 40	450 21,3	230 21,7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sekundäre Stromabgabe	Leistungsfaktor cos φ		0,9	—	—	—	0,9	—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Frequenz in Hz		100	—	—	—	150	—	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Leistung in kVA		—	7	22	—	25	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Spannung in Volt Strömstärke in Amp.		—	400 Y 10	380 Y 33,4	380 Y 38	—	—	220 Y 41	—	75 Y 165 Y 200 Y 265 Y 38,5 17,5 14,5 11	238 Y 19,4	42 Δ 192	75 Y 108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Leistungsfaktor cos φ		—	—	0,8	0,8	—	—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Frequenz in Hz		—	100	100	100	100	—	150	—	200	—	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	
Abmessungen in mm		Länge	840	840	1010	895	1010	1010	800	840	800	991	800	800	991	800	800	991	800	800	991	800	800	991	
		Breite	385	385	450	445	450	450	430	385	430	450	430	450	430	450	430	450	430	450	430	450	430	450	
		Höhe	385	385	460	450	460	460	487	385	487	458	487	458	487	458	487	458	487	458	487	458	487	458	
Gewicht in kg			148	148	239	261	239	239	175	148	175	285	144	148	148	285	144	148	148	285	144	148	148	285	
Bemerkungen		η DAB-40 % ED																							

Gruppenleistung in kW		30		50		56		3	3
Gerät	Abbildungen								
	Type / Gerät Nummer	DIDS 30-4	DiDF 30-4	DIDS 50-4	DiDF 50-4	521	BeDGT 3-2	BeDT 3-2/U	
	Ausführung	stationär	transportabel	stationär	fahrbar	stationär	tragbar	Schienenfahrzeug (Normalspur)	
	Prospekt Nummer	X-13	X-13	X-15	X-15	X-16	X-22	X-23	
Motor	Type	~ Gleichstrom ~ Einphasenwechselstrom 3 ~ Drehstrom	— — —	— — —	— — —	— — —	BeDGT 3-2 für ~ und 3 ~ X-22	BeDT 3-2/U BeDGT 3-2 für ~ und 3 ~ X-23	
	Abmessungen in mm	Länge Breite Höhe	DIDS 30-4 2130 1150 1220	DiDF 30-4 2600 1350 1500	DIDS 50-4 etwa 2600 etwa 1300 etwa 1370	DiDF 50-4 etwa 5650 etwa 2070 etwa 2130	DIDS 56-6 etwa 3380 etwa 1350 etwa 1750	BeDT 3-2/U etwa 1700 ^{*)} etwa 1010 ^{*)} etwa 1160 ^{*)}	
	Gewicht (betriebsfertig) in kg		1300 1600 2300	etwa 2000	etwa 3500	etwa 3000	150	etwa 365	
	Hersteller	VEB Kraftfahrzeugwerk Horch Zwickau Sa.	VEB Kraftfahrzeugwerk Horch Zwickau Sa.	VEB Dieselmotorenwerk Schönebeck/Elbe	VEB Dieselmotorenwerk Schönebeck/Elbe	VEB Dieselmotorenwerk Leipzig	VEB Motorenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Motorenwerk Karl-Marx-Stadt	
Generator	Type	EM 4-15	EM 4-15	EM 6-15	EM 6-15	4 NVD 21	EL 306	EL 306	
	Betriebsart (Benzin oder Diesel)	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Benzin	Benzin	
	Dauerleistung in PS	54	54	87	87	90	6	6	
	Drehzahl U/min	1500	1500	1500	1500	1000	3000	3000	
Zylinderzahl	Arbeitsweise (Taktzahl)	4 stehend	4 stehend	6 stehend	6 stehend	4 stehend	1 stehend	1 stehend	
	Kühlung	Wasserumlaufkühlung	Wasserumlaufkühlung	Wasser- und Ölumlaufkühlung	Wasser- und Ölumlaufkühlung	Wasserumlaufkühlung	Gebäseluft	Gebäseluft	
	Anlassen	Elektrostart	Elektrostart	Elektrostart	Elektrostart	Elektrostart	Hebelstarter	Hebelstarter	
	Kraftstoffverbrauch in Liter/kWh	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	1,0	1,0	
Baulorm	Schutzart	B 5 / B 20	B 5 / B 20	B 5 / B 20	B 5 / B 20	B 20	B 3 / B 5	B 3 / B 5	
	Type	P 21	P 21	P 21	P 21	P 21	P 21	P 21	
	Leistung in kW	—	—	—	—	—	1,2	—	
	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp	—	—	—	—	—	220	—	
Stromart	Type	—	—	—	—	—	5,5	—	
	Leistung	—	—	—	—	—	—	—	
	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp	—	—	—	—	—	—	—	
	Frequenz in Hz	—	—	—	—	—	—	—	
3 ~	Type	DCBS 38-4	DCBS 38-4	DCBS 63-4	DCBS 63-4 Z	DGC 15-100 B/3	DGGBS 225/12-2 ^{*)}	DGGBS 3,75-2 1	
	Leistung	38 kVA = 30 kW cos φ = 0,8	38 kVA = 30 kW cos φ = 0,8	63 kVA = 50,4 kW cos φ = 0,8	63 kVA = 50,4 kW cos φ = 0,8	70 kVA = 56 kW cos φ = 0,8	225 kVA = 1,8 kW cos φ = 0,8	3,75 kVA = 3 kW cos φ = 0,8	
	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp	230 Δ 400 Y 525 Y 95 55 42	230 Δ 400 Y 525 Y 95 55 42	230 Δ 400 Y 525 Y 138 91	230 Δ 400 Y 525 Y 138 91	230 Δ 400 Y 525 Y 176 101 76	220 Δ 380 Y 5,8 3,4	380 Y 5,7	
	Frequenz in Hz	50	50	50	50	50	50	50	
Hersteller	Gerätenummer	—	VEB Blechverformungswerk Leipzig	—	VEB Blechverformungswerk Leipzig	—	—	—	
	Anzahl der Räder / Bereifung	—	1319	—	935	—	—	—	
	Tragkraft in t	—	2/7,50-20 eHD	—	4/7,00-20 eHD	—	—	—	
	Bemerkungen	*) Doppelstromgenerator	*) Quer zu den Schienen gemessen	*) In Fahrtrichtung gemessen	*) Über Gleisoberkante	—	—	—	

Gruppenleistung in kW		7		12		14		22,5		30	
Bestl	Abbildungen										
	Type	DIGW 7-4	DIGKW 7-4	DIGW 12-4	DIGKW 12-4	DIGW 14-4	DIGKW 14-4	DIGW 22,5-4	DIGKW 22,5-4	DIGW 24-4	DIGKW 24-4
	Prospekt Nummer	X-31	X-31	X-32	X-32	X-33	X-33	X-35	X-35	X-36	X-36
	Type	= Gleichstrom - Einphasenwechselstrom 3 ~ Drehstrom	DIGW 7-4 DIGKW 7-4 DIEW 7-4	DIGW 12-4 DIGKW 12-4 DIEW 12-4	DIGW 12-4 DIGKW 12-4 DIEW 12-4	DIGW 14-4 DIGKW 14-4 DIEW 14-4	DIGW 14-4 DIGKW 14-4 DIEW 14-4	DIGW 22,5-4 DIGKW 22,5-4 DIEW 22,5-4	DIGW 22,5-4 DIGKW 22,5-4 DIEW 22,5-4	DIGW 24-4 DIGKW 24-4 DIEW 24-4	DIGW 24-4 DIGKW 24-4 DIEW 24-4
Dieselmotor	Abmessungen in mm	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 1850 Breite etwa 700 Höhe etwa 1070	Länge etwa 2090 Breite etwa 750 Höhe etwa 1110	Länge etwa 2090 Breite etwa 750 Höhe etwa 1110	Länge etwa 2090 Breite etwa 750 Höhe etwa 1110	Länge etwa 2090 Breite etwa 750 Höhe etwa 1110
	Gewicht (betriebsfertig) in kg	etwa 700	etwa 850	etwa 1000	etwa 1250	etwa 900	etwa 1100	etwa 1250	etwa 1500	etwa 1450	etwa 1450
	Hersteller	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt	VEB Dieselmotorenmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt
	Type	1 HK 65	1 HK 65	2 NVD 14 (früher DM 20)	2 NVD 14 (früher DM 20)	2 HK 65	2 HK 65	3 HK 65	4 NVD 14 (früher DM 40)	4 NVD 14 (früher DM 40)	4 NVD 14 (früher DM 40)
Generator	Leistung in PS	12,5	12,5	20	20	25	25	36	40	1500	1500
	Drehzahl U/min	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
	Zylinderzahl	1	1	2	2	2	2	2	4	4	4
	Arbeitsweise (Taktzahl)	Zweitakt Gegenkolben	Zweitakt Gegenkolben	Viertakt	Viertakt	Zweitakt Gegenkolben	Zweitakt Gegenkolben	Zweitakt Gegenkolben	Viertakt	Viertakt	Viertakt
Schutzart	Kraftstoffverbrauch in Liter/kWh	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
	Bauform	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3	B 3
	Typ	GGW 7-168	GGW 7-168	GGW 14-206	GGW 14-206	GGW 14-206	GGW 14-206	GGW 24-206	GGW 24-206	GGW 24-206	GGW 24-206
	Leistung in kW	7	7	12	12	14	14	22,5	24	24	24
Stromart	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp.	115 230 50 30,5	115 230 50 30,5	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92
	Type	ECB 7-4	ECB 7-4	ECB 12-4	ECB 12-4	ECB 14-4	ECB 14-4	ECB 22,5-4	ECB 24-4	ECB 24-4	ECB 24-4
	Leistung	7 kVA = 7 kW cos φ = 1	7 kVA = 7 kW cos φ = 1	12 kVA = 12 kW cos φ = 1	12 kVA = 12 kW cos φ = 1	14 kVA = 14 kW cos φ = 1	14 kVA = 14 kW cos φ = 1	22,5 kVA = 22,5 kW cos φ = 1	24 kVA = 24 kW cos φ = 1	24 kVA = 24 kW cos φ = 1	24 kVA = 24 kW cos φ = 1
	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp.	115 230 60 30,5	115 230 60 30,5	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92	115 230 104 92
3	Frequenz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
	Type	DCB 10-4	DCB 10-4	DCB 15-4	DCB 15-4	DCB 20-4	DCB 20-4	DCB 30-4	DCB 30-4	DCB 30-4	DCB 30-4
	Leistung	9 kVA = 9 kW cos φ = 0,8	9 kVA = 9 kW cos φ = 0,8	15 kVA = 15 kW cos φ = 0,8	15 kVA = 15 kW cos φ = 0,8	17,5 kVA = 17,5 kW cos φ = 0,8	17,5 kVA = 17,5 kW cos φ = 0,8	28 kVA = 28 kW cos φ = 0,8	30 kVA = 30 kW cos φ = 0,8	30 kVA = 30 kW cos φ = 0,8	30 kVA = 30 kW cos φ = 0,8
	Spannung in Volt / Stromstärke in Amp.	230 Δ 400 T 230 Δ 13	230 Δ 400 T 230 Δ 13	230 T 400 T 37,5 22	230 T 400 T 37,5 22	230 T 400 T 37,5 22	230 T 400 T 37,5 22	230 Δ 400 T 23,3 15,3	230 Δ 400 T 23,3 15,3	230 Δ 400 T 23,3 15,3	230 Δ 400 T 23,3 15,3
Kompressor	Frequenz in Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
	Hersteller	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.	Colditzer Kompressorwerk Colditz/Sa.
	Type	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31	DFW 31
	Leistung in m³/h (stündl. angesaugte Luftmenge)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bemerkungen	Verdichtung in atü	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Drehzahl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Kühlung	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Wasser	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—